



말씀 · 기도 · 감사 그리고 선교

온 누리의 임금이신 우리 주 예수 그리스도왕 대축일(성서 주간) 2022년 11월 20일(제560호)

성 당: St. Elizabeth Ann Seton Church
4001 Stoneridge Dr. Pleasanton, CA 94588
Office Hour: 화 · 목 · 금 · 주일 9AM - 2PM
E-mail: office@tvkcc.org / 홈페이지: www.tvkcc.org

사무실: St. Paul Chong Korean Catholic Community
c/o St. Elizabeth Ann Seton Church
4001 Stoneridge Dr. Pleasanton, CA 94588
TEL 925 - 600 - 0177

미 사	교중 미사	주일 오전 9시 30분
	English Mass	주일 오전 11시
	평일 미사	화 · 목 · 금요일 오전 9시 30분
고 해 성 사	주일 / 평일미사 전 오전 9시 - 9시 25분	
유 아 세 례	사무실로 문의	

주 일 학 교	주일 오전 9시 30분 - 10시 30분
신 심 단 체	레지오 마리아: 주일 / 평일미사 전후
	울드레야: 매월 셋째 주일미사 후
	성령기도회: 매주 목요일 오후 7시
성 시 간	매월 첫 목요일 미사 후

입당_78 봉헌_217, 511 성체_165, 166 파견_75 / 해설_손영채(아네스) 제1독서_문성익(요한사도) 제2독서_김미정(안나)
Narrator_Young Joo 1st Reader_Sylvia Sicut 2nd Reader_Noah Joo Prayer_Jackie Chung

입 당 송 | 묵시 5,12; 1,6 참조

죽임을 당하신 어린양은 권능과 신성과 지혜와 힘과 영예를 받으시기에 합당하십니다. 영광과 권능을 영원무궁토록 받으소서.

제1독서 | 2사무 5,1-3 Second Samuel 5:1-3

화 답 송 | 시편 122(121),1-24-5(1 참조)

Psalms 122:1-2, 3-4, 4-5

- ◎ 기뻐하며 주님의 집으로 가리라.
- ◎ Let us go rejoicing to the house of the Lord.
- “주님의 집에 가자!” 할 때, 나는 몹시 기뻐노라. 예루살렘아, 네 성문에, 우리 발이 이미 서 있노라. ◎
- I rejoiced because they said to me, "We will go up to the house of the LORD." And now we have set foot within your gates, O Jerusalem. ◎
- 그리로 지파들이 올라가네. 주님의 지파들이 올라가네. 이스라엘의 법을 따라, 주님의 이름을 찬양하네. 그곳에 심판의 왕좌, 다윗 집안의 왕좌가 놓여 있네. ◎

- According to the decree for Israel, to give thanks to the name of the LORD. In it are set up judgment seats, seats for the house of David. ◎

제2독서 | 콜로 1,12-20 Colossians 1:12-20

복음환호송 | 마르 11,9.10 참조

- ◎ 알렐루야.
- ◎ Alleluia
- 주님의 이름으로 오시는 분, 찬미받으소서! 다가오는 우리 조상 다윗의 나라는 복되어라! ◎
- Blessed is he who comes in the name of the Lord! Blessed is the kingdom of our father David that is to come! ◎

복 음 | 루카 23,35-43 Luke 23:35-43

영성체송 | 시편 29(28),10-11

주님이 영원한 임금으로 앉으셨네. 주님이 당신 백성에게 강복하여 평화를 주시리라.



“새로 나오신 신자분 모두를 환영합니다.”
장두만 라우렌시오 / 장옥단 골롬바 가정(루카 7번)

앓는 이들을 위한 기도 요청
윤창섭 안드레아, 이한아 안나, Teresa Lee, Yong Ah Lee,
최영숙 마리아, 윤정의 알폰소, 이원숙 글라라, 박길순 수산나,
이순옥 데레사, 배춘자 로사리아
각종 질병으로 고생하시는 분들을 위해 기도해 주시고 기도가 필요하신 분은 본당 사무실로 연락해 주시기 바랍니다.



연중 마지막 주일, 보편 교회는 매년 세 개의 다른 복음사화를 통해 온 누리의 임금인신 우리 주 예수 그리스도왕 대축일을 기념합니다. 가해, 목자가 양과 염소를 가르듯 최후의 심판 날 사람의 아들이 인류의 목자로 나타날 것임을 예고합니다.(마태 25,31-46) 나해, 빌라도와의 대화를 통해 당신은 영원한 왕이심을 암시합니다.(요한 18,33-37) 다해인 오늘 복음에서는 십자가 위에 계신 메시아의 모습을 전해 줍니다.(루카 23,35-43) 다양한 일화를 통해 그리스도의 왕권은 세속 정치 권력을 넘어 세상의 방식, 이해, 바람과는 전혀 다를 일깨웁니다. 예수님을 그리스도로, 주님으로 고백하는 신앙인은 그렇게 색다른 주님의 다스림 안에서 살아감을 압니다. 그 색다른 다스림 아래의 삶을 오늘은 더욱 색다르게 살펴봅시다. **“예수 그리스도의 왕다운 면모는 권력과 다스림이 아닌 사랑과 봉사에서 비롯됩니다.”**라고 베네딕토 16세 전임 교황님(Pope Emeritus)은 표현합니다. 주님의 다스림은 권력의 절대화와 사유화, 권한의 오용과 남용, 정쟁과 이어지는 정치보복 등 세속 정치권력에서 엿볼 수 있는 그런 통치행위와는 사뭇 다를름을 그리스도인은 이미 알고 있습니다. 소박하게는 나와 다른 타자를 이해하고, 나를 못되게 대하는 상대를 사랑하고, 나보다 못나고 모자란 사람을 존중하는 가운데 주님의 왕다운 면모가, 주님의 다스림이 드러남을 알고 있습니다. 주님의 다스림 안에 머무르며 배워야 합니다. 그 다스림에서 멀어지면 안 됩니다. 주님의 다스림에서 멀어질 때, 사랑과 봉사가 아닌 권력과 지배가 다스림의 얼굴로 나타납니다. 이해하기보다는 강요하고, 사랑하기보다는 되값아 주고, 존중하기보다 존중받고자 하게 됩니다. 마치 이스라엘 백성이 광야에서

우상을 섬기기 위해 하느님에게서 멀어졌던 것이 아니라, 하느님에게서 멀어졌기 때문에 우상을 섬기는 죄의 결과로 이어진 것처럼. 온갖 죄를 짓기 위해 하느님을 떠난 것이 아니라, 하느님과 멀어졌기에 온갖 죄의 지배 아래 놓이게 되는 것처럼. 자기 욕심을 채우기 위해 하느님을 떠난 것이 아니라, 하느님을 떠났기에 자기 욕심만을 채우게 되는 것처럼.... 그렇게 하느님의 다스림에서 멀어지면, 세상의 다스림 아래 살기 마련입니다. 세상의 다스림을 하느님의 다스림처럼 여기게 됩니다. 하느님에게서 멀어지면, 하느님이 아닌 것을 하느님처럼 섬기게 됩니다. 정치철학에서는 이를 허위의식이라는 개념으로 설명합니다. '~을 마치 ~처럼'대하는 의식이 피어납니다. 하느님이 아닌 것을 하느님처럼 여기는 허위의식이 뿌리를 내립니다. 허위의식이 자리할 때, 하느님이 아닌 것을 하느님처럼 대합니다. 하느님이 아닌 것을 하느님처럼 대할 때, 허위의식이 자라납니다. 하여 하느님에게서 멀어져서는 안 됩니다. 하느님의 다스림 안에 머물러야 합니다. 하느님이 아닌 것을 하느님처럼 대하며 살았던 시간은 없었는지, 하느님이 아닌 것을 하느님처럼 대하려는 허위의식의 싹이 피어날 여지가 없는지 살펴보는 온 누리의 임금인신 우리 주 예수 그리스도왕 대축일입니다.

김한수토마스 신부 | 화요일아침 예술학교 교장

<p>김수정 REALTOR® Soo Jung (Julia) Kim KELLERWILLIAMS DRE 02049482 925.416.9249 kw julia.kim@kw.com</p>	<p>대 건 한 의 원 한의학 박사 이준 침, 한약, 체중조절, 통증조절, 체질감별, 건강상담 6990 Village Pkwy #212 Dublin, CA 925-765-9755</p>	<p>STEVE G KIM DDS Family & Cosmetic Dentistry Dr. 김진만 치과병원 111 Deerwood Rd. Suite350 San Ramon, CA 94583 925-718-8970 / sgkdental@gmail.com www.sgkdental.com</p>	<p>Tri-Valley Orthodontics Jesse H. Ko DMD / Anne Yoon DDS 111 Deerwood Rd. Ste. 185 San Ramon, CA 94583 ph. 925-272-7868 www.tri-ortho.com</p>
<p>N² ART & DESIGN Private and Group Art Lesson 650-766-0972 n2artndesign.com n2artndesign@gmail.com</p>	<p>부동산 거래 필수 에이전트! 탐탁 부동산 TOM TAHK / 토마스 408-499-6543 / realtor.tahk@gmail.com *탐탁하다: [형용사] 모양이나 태도, 또는 어떤 일 따위가 마음에 들어 만족하다.</p>	<p>민화교실 전통민화 / 모던민화 초보자들도 쉽게 시작할수 있도록 기초부터 차근차근 지도해 드립니다 Cell (925)818-0770 fremontart@yahoo.com</p>	



5분 묵상

벌써 교회 전례력의 마지막 주간을 보내고 있습니다. 우리는 예수님의 탄생을 기다리는 대림 시기부터 성탄, 사순, 부활, 연중 시기를 거치면서 예수님과 함께 여정을 걸어왔습니다. 한 해를 마무리하며 우리는 예수님과 함께했던 그 여정들이 그저 습관적인 동행이었던지 아니면 그분의 새로움을 체험한 여정이었는 스스로 자문해보아야 할 것입니다.

바다에 가면 소라게가 있습니다. 세계적으로 소라게는 한 백여 종 되는데 그 가운데서 어떤 것은 날 때부터 자기가 살 수 있는 껍데기를 가지고 나오는 소라게도 있고. 어떤 것은 날 때부터 자기 껍데기를 가지고 있지 못한 소라게가 있습니다. 그런데 집이 있어야 살 수 있기에 집을 못 가진 놈은 자기 눈에 들면 아무 데나 들어가서 자기 집처럼 삽니다. 기어 다니다가 빈 소라껍데기 가운데 하나를 고른 다음에, 집게발을 벌려 그 소라껍데기 입구를 재어 봅니다. 재어 보고는 그 집이 자기 몸에 맞겠다고 하면 지체 안 하고 배부터 밀어 넣고 들어갑니다. 그리고 그 안에서 삽니다. 살다가 나중에 소라가 몸이 커져 불편하게 되거나 살다가 좀 싫증이 나면 금방 껍데기를 획 벗어버리고 다른 소라껍데기를 찾아 나섭니다. 마음에 드는 것이 생기면 들어가 살다가 싫으면 또 집어던집니다. 이것이 소라게의 생활 습성이라고 합니다.

신앙인 중에도 소라게와 비슷한 신앙인들이 있습니다. 주일을 맞으면 주일에 뒤집어쓰고 갈 수 있는 껍데기, 다시 말해서 예수 믿는 사람 행세를 할 수 있는 껍데기가 있다는 말입니다. 주일이 지나면, 세상에서 부담 없이 살 수 있는 껍데기가 또 필요합니다. 그러나 참된 신

앙인의 옷은 하나뿐입니다. 바로 사도의 말씀대로 신앙인은 그리스도라는 옷을 입은 사람들입니다. 그리고 이 그리스도라는 옷을 입을 때만이, 그리스도와의 동행이 자기 삶의 모습을 바꾸는 진정한 신앙인의 삶을 살아갈 수 있으며, 남의 이야기가 아니라 스스로 체험한 것을 바탕으로 예수님을 자신의 왕으로 고백할 수가 있는 것입니다. 마지막 한 주간, 성서 주간을 보내며 주님의 말씀에 더욱 귀를 기울이고 주님의 옷을 입고 주님과 동행하는 아름다운 한 주간이 되기를 기도합니다.

-굿뉴스에서-

2022년
대림시기
우리 공동체의
실천 목표

“너희는 주님의 길을
마련하여라. 그분의 길을
곧게 내어라.” (마르 1:3)

/ 방식: 마르코 복음 묵상: 이어쓰기와 통독 중 한가지 선택
하루 10분, 성경 읽기
/ 기간: 11월 27일 - 12월 23일 * 묵상 노트는 본당 홈페이지에서 다운로드 받으세요.

토막이없는
성경읽기
한인 천주교회

CPA 조미정 (카타리나)
조미정 공인회계사무소
6602 Owens Dr. #200
Pleasanton, CA 94588
Tel) 925-803-0200
jenny@jchocpa.com

새 차 13개 자동차 매장에서 도와 드립니다
HANLEES AUTO GROUP

책성 직통: 510-283-6310
CELL: 510-776-5856

HILLTOP FREMONT FAIRFIELD NAPA DAVIS
SUE CHO
CELL: 530-220-2848

PARK CHIROPRACTIC
Dr. Joon Park
Office (925) 355-1450
Cell (925) 997-1257
7027 Dublin Blvd. Suite #101
Dublin, CA 94568

HARMONY ACUPUNCTURE
석은경 아가다(Agatha Suk L.Ac)
Tel 510-889-8062
917 C St. Hayward, CA 94541
www.harmony-acu.com
harmonyacupuncture1@gmail.com

Dublin Pediatric Dentistry & Orthodontics
소아치과 | 교정 전문의
Elizabeth Jihyun Kim, DDS, MS
11920 Dublin Green Drive, Dublin, CA 94568
(925) 833-1900 | smiles@dublinpdo.com
www.dublinpdo.com

COMPASS REALTOR® 부동산
AIDEN KIM 에이튼 킴 (나콜라오)
925.389.2463
Aiden.kim@compass.com

DRE # 01983236
TIM MCGUIRE TEAM



■ 11월 - 12월 주요 전례 일정

- 11월 20일(주일): 교중미사 중 '받아들이는 예식'
- 11월 24일(목), 25일(금): Thanksgiving, 평일미사 없음
- 11월 26일(토): 대림환 만들기, Room A, 오전 9시30분
- 11월 27일(주일): 대림 제1주일(판공성사 기간 시작)
- 12월 3일(토): 온라인 대림특강, 오후 7시 30분

■ 2022년 대림시기 우리 공동체의 실천 목표

- 기간: 11월 27일(주일) - 12월 23일(금)
- 마르코 복음 묵상: 이어쓰기와 통독 중 한 가지 선택
- 하루 10분, 성경 읽기
- 묵상 노트는 본당 홈페이지에서 다운로드 받으세요.
- 묵상 노트 다운받기: www.tvkcc.org/advent2022

■ 예비 신자 여러분을 환영합니다.

- 오늘 '받아들이는 예식'을 통해 여섯 분의 형제, 자매님께서 공동체의 일원이 되셨습니다.
- 예비 신자 여러분들이 세례성사를 잘 준비할 수 있도록 기도 부탁드립니다.
- 예비 신자 명단: 권현정 아녜스(첫영성체), 김용재, 김현정, 안상준, 한정석, 황희숙(2023년 부활 세례반)

■ 새 구역장 임명

- 루카 구역장: 최교운 안드레아
- 요한 구역장: 정현진 프란치스코
- 그동안 수고해주신 서은식 프란치스코, 고희권 요한 전임 구역장님들께 감사드립니다.

■ 대림환 만들기 신청 공고(성모회 주관)

- 대림시기에 쓰실 대림환 만들기 행사를 합니다.
- 참가대상: 전 신자 누구나
- 일시: 11월 26일(토), 오전 9시 30분 - 오후 12시
- 장소: Room A
- 참가비: \$45(재료비 포함)
- 신청 문의: 우정혜 안젤라(408-314-4757)

■ 요아킴.안나회 정기총회 안내

- 2022년도 총회 및 송년회를 개최하오니 회원들께서는 참석해주시기 바랍니다
- 일시: 11월 27일(주일), 오전 11시 30분 - 오후 2시 30분 (교중미사 후)
- 장소: Clementine's
18070 San Ramon Valley Blvd, San Ramon

■ Giving Tree 도네이션 안내

- 기간: 11월 27일, 12월 4일, 주일미사 전, 후
- 장소 및 방법: 성당 입구 접수 테이블에 봉투가 준비되어 있습니다. Cash 또는 Check(Payable to: CCOP), 금액은 각자 성의껏
- 모금액은 CCOP에 전달되어 'Adopt A Family'에 기부됩니다.

■ 대림특강

- 주제: 주님을 기다리며
- 일시: 12월 3일(토), 오후 7시 30분 - 9시
- 장소: 온라인 줌 미팅(미팅 ID 추후 공지)
- 강사: 오경택 안셀모 신부님(춘천교구 성경 사목 담당)

■ 주님 성탄 대축일 유아 세례 신청 안내

- 일시: 12월 25일(주일), 주님 성탄 대축일 미사 중 (오전 9시 30분)
- 문의 및 신청: 사무실

■ 지난주 우리의 정성 Offertory and Donations

주일헌금		교무금	성소후원	Bishop's Appeal	합계
교중미사	English Mass				
\$2648	\$247	\$2580	\$90	\$130	\$5695

교무금은 신자들의 의무입니다.

- **교무금(Inquiry of Annual Pledge)**
김용재(1-12), 남석훈(11), 임승원(8-12), 조상호(7-12), 조원정(10,11), 홍석제(11), 홍성호(11,12), 하창완(11)
- **성소후원(Vocation Promotion)**
남석훈(11), 홍석제(11), 홍성호(11,12), 하창완(11)
- **Bishop's Appeal**
남석훈(11), 임승원(11,12), 홍석제(11), 홍성호(11,12), 하창완(11)
- **도넛봉헌** 조현대 요한 / 조난순 안젤라 가정
정성진 안토니오 / 고윤정 루시아 가정



고통받는 어린이들을 위하여 For children who suffer
 고통받는 어린이들, 특히 집이 없는 어린이와 고아, 전쟁의 희생자들을 위해 기도합니다.
 교육을 받을 수 있고, 가족의 사랑을 느낄 수 있는 기회가 보장되기를 바랍니다.
 We pray for children who are suffering, especially those who are homeless, orphans, and victims of war; may they be guaranteed access to education and the opportunity to experience family affection.

■ COVID-19를 함께 이겨냅시다.

- 의심 증상이 있으면 검사를 받고 집에 머무십시오.
- 사람들이 많이 모이는 장소를 피하십시오.
- 마스크 착용, 손 씻기 등 개인 방역 수칙을 지킵시다.

■ 고해성사 시간 및 본당 신부님 면담 안내

- 주일: 오전 9시 - 9시 25분
- 평일(화-목-금): 오전 9시 - 9시 25분
- 면담: 사무실을 통해 문의 바랍니다.